

Capítulo 7.9

Exenciones, aprobaciones y certificados

7.9.1 Exenciones

Nota 1: Las disposiciones de la presente sección no son aplicables a las exenciones mencionadas en los capítulos 1 a 7.8 del presente Código (por ejemplo, las exenciones relativas a las cantidades limitadas que figuran en 3.4.7) ni a las aprobaciones (incluidos los permisos, autorizaciones o acuerdos) y los certificados a los que se hace referencia en los capítulos 1 a 7.8 del Código. Por lo que respecta a dichas aprobaciones y certificados, véase 7.9.2.

Nota 2: Las disposiciones de esta sección no son aplicables a la Clase 7. En cuanto a las remesas de material radiactivo respecto de las que no sea posible satisfacer las disposiciones del presente Código aplicables a la Clase 7, véase 1.1.3.4.

7.9.1.1 Cuando en el presente Código se requiera el cumplimiento de una determinada disposición relativa al transporte de mercancías peligrosas, una autoridad o autoridades competentes (Estado rector del puerto de salida, Estado rector del puerto de llegada o Estado de abanderamiento) podrán autorizar cualquier otra disposición mediante la concesión de exenciones, si están satisfechas de que dicha disposición es al menos tan efectiva y segura como la estipulada en el presente Código. La aceptación de una exención autorizada en virtud de lo dispuesto en esta sección por una autoridad competente que no sea parte en ella está sujeta a la discreción de esa autoridad competente. Por tanto, con anterioridad a cualquier expedición contemplada por la exención, el beneficiario de la misma notificará a las demás autoridades competentes interesadas.

7.9.1.2 La autoridad o autoridades competentes que hayan tomado la iniciativa con respecto a la exención:

.1 remitirán una copia de dicha exención a la Organización Marítima Internacional, que la pondrá en conocimiento de las Partes Contratantes del Convenio SOLAS y/o del MARPOL, según proceda; y

.2 de ser apropiado, adoptarán medidas para enmendar el Código IMDG a fin de incluir las disposiciones contempladas por la exención.

7.9.1.3 El periodo de validez de la exención no excederá de cinco años a partir de la fecha de la autorización. Las exenciones no contempladas en 7.9.1.2.2 podrán renovarse de conformidad con las disposiciones de la presente sección.

7.9.1.4 Toda remesa presentada al transportista para su transporte conforme a lo dispuesto en la exención irá acompañada de un ejemplar de la misma. Todos los buques que transporten mercancías peligrosas de acuerdo con la exención conservarán a bordo un ejemplar de la misma, en papel o en formato electrónico, según proceda.

7.9.2 Aprobaciones (incluidos los permisos, autorizaciones o acuerdos) y certificados

7.9.2.1 Las aprobaciones, incluidos los permisos, autorizaciones o acuerdos, y los certificados a los que se hace referencia en los capítulos 1 a 7.8 del presente Código, expedidos por la autoridad competente (o las autoridades competentes cuando el Código requiera una aprobación multilateral) o por un organismo autorizado por dicha autoridad competente (por ejemplo, las aprobaciones para el embalaje/envase alternativo que se estipulan en 4.1.3.7, la aprobación para la segregación que se estipulan en 7.2.2.3 o los certificados para sistemas portátiles que se estipulan en 6.7.2.18.1) deberán ser reconocidos, según proceda, por:

.1 las demás Partes Contratantes del Convenio SOLAS, si satisfacen las prescripciones del Convenio internacional para la seguridad de la vida humana en el mar (SOLAS), 1974, enmendado; y/o

.2 las demás Partes Contratantes del Convenio MARPOL, si satisfacen las prescripciones del Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques, 1973, modificado por el Protocolo de 1978 (MARPOL 73/78, Anexo III), enmendado.

7.9.3 Direcciones de las autoridades competentes

En el presente párrafo figura una lista indicativa de las direcciones en los diferentes países a las cuales se podrán enviar las solicitudes de información sobre exenciones, aprobaciones (incluidos los permisos, autorizaciones o acuerdos) y los certificados que haya expedido la autoridad competente. Las correcciones a dichas direcciones deberían enviarse a la Organización.*

* Organización Marítima Internacional

4 Albert Embankment

Londres SE1 7SR

Reino Unido

Correo electrónico: info@imo.org

Facsímil: +44 (0)20 7587 3210

**LISTA DE NOMBRES Y DIRECCIONES DE LAS OFICINAS DE LAS
AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES DESIGNADAS**

País	Direcciones de las oficinas de las autoridades nacionales competentes designadas
ALEMANIA	<p>Federal Ministry of Transport, Building and Housing</p> <p>Dangerous Goods Branch</p> <p>Robert-Schuman-Platz 1</p> <p>D-53175 Bonn</p> <p>ALEMANIA</p> <p>Nº de teléfono: +49 228 3000 ó 300 y extensión</p> <p>+49 228 300 2648</p> <p>Facsímil: +49 228 300 3428</p> <p>Télex: 885 700 bmvd</p> <p>Correo electrónico: Ref-A33@bmvbw.bund.de</p> <p>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases:</p> <p>Instituto Federal para la investigación y la prueba de materiales de mercancías peligrosas, embalajes/envases, RIG y contenedores cisterna para el transporte multimodal</p> <p>Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)</p> <p>Unter den Eichen 87</p> <p>D-12205 Berlin</p> <p>ALEMANIA</p> <p>Teléfono: +49 30 81 04 0 o Extensión</p> <p>+49 30 8104 1310</p> <p>+49 30 8104 3407</p> <p>Facsímil: +49 30 8104 1227</p>

	<p>Correo electrónico: ingo.doering@bam.de</p> <p>Los embalajes/envases, RIG y los contenedores cisterna para el transporte multimodal de conformidad con el Código IMDG se marcarán tal como se especifica en la sección 6 del Anexo I del Código (Enmienda 29). La marca de conformidad con 6.2 (f) será "D/BAM"</p>
ARABIA SAUDITA	<p>Port Authority Saudi Arabia Civil Defense Riyadh ARABIA SAUDITA</p> <p>Teléfono : +966 1 464 9477</p>
ARGELIA	<p>Ministère des Transports/Direction de la Marine Marchande 119 Rue Didouche Mourad Argel ARGELIA</p> <p>Teléfono: +213 260 61 46</p> <p>Télex: 66063 DGAF DZ</p>
ARGENTINA	<p>Prefectura Naval Argentina (Argentine Coast Guard) Dirección de Protección del Medio Ambiente Departamento Mercancías Peligrosas Avda. Eduardo Madero 235 4º piso, Oficina 4.36 y 4.37 Buenos Aires (C1106ACC) REPÚBLICA ARGENTINA</p> <p>Teléfono: +54 11 4318 7669</p> <p>Facsímil: +54 11 4318 8669 / 7474</p> <p>Télex: 18581 PREFECT AR</p> <p>Correo electrónico: dpmapna@ciudad.com.ar</p>
AUSTRALIA	<p><i>Canberra</i></p> <p>Manager - Ship Inspection</p> <p>Maritime Operations</p> <p>Australian Maritime Safety Authority</p> <p>GPO Box 2181</p>

	<p>Canberra ACT 2601</p> <p>AUSTRALIA</p> <p>Teléfono: +61 2 6279 5048</p> <p>Facsimil: +61 2 6279 5058</p> <p>Correo electrónico: psc@amsa.gov.au</p> <p>Sitio en la Red: http://www.amsa.gov.au</p>
BAHAMAS	<p>Bahamas Maritime Authority Second Floor Latham House 16 Minories Londres EC3N 1EH REINO UNIDO</p> <p>Teléfono: +44 (0)207 264 2550</p> <p>Facsimil: +44 (0)207 264 2579</p> <p>Télex: 892617 BAHREG G</p>
BÉLGICA	<p><i>Oficina de Amberes</i></p> <p>Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer</p> <p>Maritiem Vervoer</p> <p>Scheepvaartveiligheid</p> <p>Loodsgebouw</p> <p>Tavernierkaai 3</p> <p>B - 2000 Antwerpen</p> <p>BÉLGICA</p> <p>Teléfono: + 32 3 229 00 30</p> <p>Facsimil: + 32 3 229 00 31</p> <p>Correo electrónico: sc.antwerpen@mobiliteit.fgov.be</p> <p><i>Oficina de Bruselas</i></p> <p>Federal Public Service Mobility and Transport</p>

	<p>Directorate-General Maritime Transport</p> <p>Aarlenstraat 104</p> <p>B - 1040 Brussels</p> <p>BÉLGICA</p> <p>Teléfono: + 32 2 233 12 11</p> <p>Facsimil: + 32 2 230 30 02</p> <p><i>Oficina de Ostende</i></p> <p>Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer</p> <p>Maritiem Vervoer</p> <p>Scheepvaartcontrole</p> <p>Natiënkaai 5</p> <p>B - 8400 Oostende</p> <p>BÉLGICA</p> <p>Teléfono: + 32 59 56 14 50</p> <p>Facsimil: + 32 59 56 14 82</p> <p>Correo electrónico: sc.oostende@mobiliteit.fgov.be</p>
BRASIL	<p>Directoria de Portos e Costas (DPC-20) Rua Teófilo Otoni Nº 04 Centro Rio de Janeiro CEP 20090-070 BRASIL</p> <p>Teléfono: +55 21 2104 5203</p> <p>Facsimil: +55 21 2104 5202</p> <p>Correo electrónico: secom@dpc.mar.mil.br</p>
BULGARIA	<p>Oficina Central State Shipping Inspectorate Ministry of Transport Levski Str. 9/11 1000 Sofia</p>

	<p>BULGARIA</p> <p>Teléfono: +359 2 88 55 29</p> <p>Departamentos</p> <p>State Shipping Inspectorate</p> <p>Chervenoarmejski Blvd. 1</p> <p>Varna</p> <p>BULGARIA</p> <p>Teléfono: +359 52 2 54 09</p> <p>Stating Shipping Inspectorate</p> <p>Burgas – port</p> <p>Burgas</p> <p>BULGARIA</p> <p>Teléfono: +359 56 4 31 40</p>
CANADÁ	<p>The Chairman (<i>El Presidente</i>) Bound of Steamship Inspection Transport Canada - Marine Safety Tower C, Place de Ville 330 Sparks Street, 11th Floor Ottawa Ontario K1A ON5 CANADÁ</p> <p>Teléfono: +1 613 991 3132</p> <p>+1 613 991 3143</p> <p>+1 613 991 3140</p> <p>Facsímil: +1 613 993 8196</p> <p>Aprobación de embalajes/envases</p> <p>Director Regulatory Affairs</p> <p>Transport Canada</p> <p>Transport Dangerous Goods</p>

	<p>Tower C, Place de Ville</p> <p>330 Sparks Street, 9th Floor</p> <p>Ottawa Ontario, K1A ON5</p> <p>CANADÁ</p> <p>Teléfono: +1 613 993 5266</p> <p>+1 613 990 1163</p> <p>+1 613 998 52 66</p> <p>Facsímil: +1 613 993 5925</p>
CHILE*	<p>Dirección General del Territorio Marítimo y de Marina Mercante</p> <p>Dirección de Seguridad y Operaciones Marítimas</p> <p>Depto. Prevención de Riesgos</p> <p>Errázuriz 537</p> <p>Valparaíso</p> <p>CHILE</p> <p>Teléfono: +56 32 208256</p> <p>Facsímil: +56 32 208262</p> <p>Télex: 230602 DGTM CL</p> <p>330461 DGTM CK</p>
CHINA	<p>Maritime Safety Administration</p> <p>People's Republic of China</p> <p>11 Jianguomen Nei Avenue</p> <p>Beijing 100736</p> <p>CHINA</p> <p>Teléfono: +86 10 6529 2588</p> <p>+86 10 6529 2218</p> <p>Facsímil: +86 10 6529 2245</p> <p>Télex: 222258 CMSAR CN</p>
CROACIA	<p>Ministry of Maritime Affairs</p> <p>Transport and Communication</p> <p>Marine Safety División</p> <p>Prisavlje 14</p>

	<p>1000 Zagreb REPÚBLICA DE CROACIA</p> <p>Teléfono: +385 1 611 5966</p> <p>Facsímil: +385 1 611 5968</p> <p>Correo electrónico: pomorski-promet@zg.tel.hr</p> <p>Institución designada para la prueba y clasificación de embalajes/envases</p> <p>Adriainspekt</p> <p>Ciottina 17/b</p> <p>51000 Rijeka</p> <p>REPÚBLICA DE CROACIA</p> <p>Teléfono: +385 51 511 133</p> <p>Facsímil: +385 51 36 176</p> <p>Sociedad de clasificación para los contenedores CSC (incluidas las cisternas de la OMI)</p> <p>Croatian Register of Shipping</p> <p>Marasoviceva 67</p> <p>21000 Split</p> <p>REPÚBLICA DE CROACIA</p> <p>Teléfono: +385 21 358 933</p> <p>Facsímil: +385 21 358 159</p>
CUBA	<p>Ministerio del Transporte Dirección de Seguridad e Inspección Marítima Boyeros y Tulipán. Plaza Ciudad de la Habana CUBA</p> <p>Teléfono: +53 7 816607</p> <p>+53 7 819 498</p>

	<p>Facsímil: +53 7 811 514</p> <p>Correo electrónico: dsim@transmet.cu</p>
CHIPRE	<p>Department of Merchant Shipping Ministry of Communications and Works Kyllinis Street Mesa Geitonia CY-4007 Lemesos P.O. Box 56193 CY-3305 Lemesos CHIPRE</p> <p>Teléfono: +357 5 848100</p> <p>Facsímil: +357 5 848200</p> <p>Télex: 2004 MERSHIP CY</p> <p>Correo electrónico: dms@cytanet.com.cy</p>
DINAMARCA*	<p>Danish Maritime Authority P.O. Box 2605 Vermundsgade 38C 2100 Copenhagen Ø DINAMARCA</p> <p>Teléfono: +45 39 271515</p> <p>Facsímil: +45 39 271516</p> <p>Télex: 31141 SOEFART DK</p> <p>Teletexto: 119204 SOEFART DK</p> <p>Telegramas: Soefart</p> <p>Institución designada para la prueba y clasificación de embalajes/envases</p> <p>Emballage og Transportinstituttet (E.T.I.)</p> <p>Dansk Teknologisk Institut</p> <p>Gregersensevej</p> <p>2630 Tåstrup</p> <p>DINAMARCA</p> <p>Los embalajes/envases que se ajusten a lo dispuesto en el</p>

	Código IMDG se marcarán "DK Eti"
ECUADOR	Dirección General de la Marina Mercante y del Litoral P.O. Box 7412 Guayaquil ECUADOR Teléfono: +593 4 526 760 Facsímil: +593 4 324 246 Télex: 04 3325 DIGMER ED
ESLOVENIA	Uprava Republike Slovenije za pomorstvo Ukmarjev trg 2 66 000 Koper ESLOVENIA Teléfono: +386 66 271 216 Facsímil: +386 66 271 447 Télex: 34 235 UP POM SI
ESPAÑA	Dirección General de la Marina Mercante c/Ruiz de Alarcón, 1 28014 Madrid ESPAÑA Teléfono: +34 91 597 92 69/70 Facsímil: +34 91 597 92 87
ESTONIA	Estonian Maritime Administration Maritime Safety Division Valge 4 EST-11413 Tallinn ESTONIA Teléfono: + 372 62 05 700/715 Facsímil: + 372 62 05 706 Correo electrónico: mot@vta.ee
ESTADOS UNIDOS*	US Department of Transportation Research and Special Programs Administration Office of Hazardous Material Exemptions and Approvals Washington, D.C. 20590-0001 EE.UU. * La reglamentación de los Estados Unidos autoriza la aplicación del Código IMDG a las

mercancías peligrosas que se importen en los Estados Unidos o se exporten de dicho país por vía marítima, con ciertas excepciones, en su forma modificada por el título 49 del Code of Federal Regulations, partes 100 a 178.	Office of Hazardous Materials Exemptions and Approvals Teléfono: +1 202 366 4511 Facsímil: +1 202 366 3308 United States Coast Guard Hazardous Materials Standards Division (G-M50-3) Office of Operating and Environmental 2100 Second Street SW Washington, D.C. 20593-0001 EE.UU. Teléfono: +1 202 267 1577 +1 202 267 1217 Facsímil: +1 202 267 4570
FEDERACIÓN DE RUSIA* * Salvo los explosivos del Estado. Incluidas todas las enmiendas y suplementos en vigor aprobados por el Comité de Seguridad Marítima. Desde el 26 de diciembre de 1991, la Federación de Rusia continúa la participación de la URSS en la OMI y en los instrumentos convencionales adoptados bajo los auspicios de la Organización.	Department of Shipping and Navigation Ministry of Transport Rozhdestvenka Street, ¼ Moscow 103759 FEDERACIÓN DE RUSIA Teléfono: +7 095 228 38 82 Télex: 411197 MORFLOT Sociedad de clasificación designada como organismo inspector competente para la aprobación, aceptación y todas las actividades derivadas relacionadas con las cisternas tipo de la OMI, los contenedores CSC, recipientes intermedios para graneles (RIG) y embalajes/envases inscrita en la Federación de Rusia: Russian Maritime Register of Shipping Teléfono: +7 812 312 88-78 + 7 812 314 07-43 Facsímil: + 7 812 314 10-87

	<p>Télex: 121525 RSSU RU</p> <p>Correo electrónico: pobox@rs-head.spb.ru</p> <p>Ministry of Transport of the Russian Federation</p> <p>Regulation of Maritime Transport Operation Department</p> <p>Rozhdestvenka Street, ¼</p> <p>Moscow 103759</p> <p>FEDERACIÓN DE RUSIA</p> <p>Teléfono: +7 095 151 38 39</p> <p>+7 095 151 34 06</p> <p>Facsímil: +7 095 151 38 39</p> <p>Télex: 411197 MMF RU</p> <p>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</p> <p>Central Marine Research and Design Institute (CNIMF)</p> <p>6, Kavalergardskaja Street</p> <p>Saint Petersburg, 193015</p> <p>FEDERACIÓN DE RUSIA</p> <p>Teléfono: +7 812 275 89 47</p> <p>Facsímil: +7 812 274 38 64</p> <p>Télex: 821483 CNIMF RU</p>
FILIPINAS	<p>Philippines Ports Authority</p> <p>Port of Manila</p> <p>Safety Staff</p> <p>P.O. Box 193, Port Area</p> <p>Manila. 2803</p> <p>FILIPINAS</p> <p>Teléfono: +63 2 47 34 41 a 49</p>
FINLANDIA	<p>Finnish Maritime Administration</p> <p>P.O. Box 171</p> <p>00181 Helsinki</p>

	<p>FINLANDIA</p> <p>Teléfono: +358 204 48 4840/4336</p> <p>Facsímil: +358 204 484500</p> <p>+358 204 484336</p> <p>Institución designada para la certificación de embalajes/envases</p> <p>Safety Technology Authority</p> <p>P.O. Box 123</p> <p>00181 Helsinki</p> <p>Finlandia</p> <p>Teléfono: +358 9 61671</p> <p>Facsímil: +358 9 6167466</p>
FRANCIA	<p>Ministère de l'Équipement, des Transports et du Logement</p> <p>Direction des Affaires Maritimes et des Gens de la Mer</p> <p>Sous-Direction de la Sécurité Maritime</p> <p>Bureau du contrôle des navires et des effectifs</p> <p>3 place de Fontenoy</p> <p>75700 Paris</p> <p>FRANCIA</p> <p>Teléfono: +33 1 44 49 86 49</p> <p>Facsímil: +33 1 44 49 86 40</p> <p>Télex: 250 823 FMIMER</p> <p>Correo electrónico: olga.lefevre@equipement.gouv.fr</p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases:</i></p> <p>1 Bureau de vérifications techniques</p> <p>(BVT ZAC de la Cerisaie</p> <p>31, rue de Montjean</p> <p>94266 FRESNES cedex</p>

FRANCIA
2 Laboratoire d'études et de recherche des emballages metalliques (LEREM)
3, rue Fernand Hainaut
93400 SAINT-OUEN
Francia
3 Laboratoire National d'Essai (LNE)
Laboratoire de Trappes
5, avenue Enrico Fermi
78197 TRAPPES cedex
FRANCIA
4 CEREM-LNE Sud
190, rue Georges Besse
30035 NIMES Cedex 1
FRANCIA
El BVT y el LNE también se encargan de la prueba y certificación de los RIG. Están autorizados a efectuar las pruebas que se indican en las secciones 5 y 6 de la introducción a la Clase 6.2 (de la Enmienda 29)
<i>Instituciones designadas para efectuar los controles de fabricación en serie de embalajes/envases:</i>
1 Bureau de Vérifications Techniques (BVT)
2 Laboratoire d'études et de recherche des emballages métalliques (LEREM)
3 Laboratoire National d'Essai (LNE)
4 Bureau Veritas (BV)
El BVT, el LNE y el BV también se encargan de efectuar los controles de fabricación en serie de los RIG. cada uno según

	le corresponda de acuerdo con su área de competencia.
	<i>Instituciones designadas para efectuar las pruebas e inspecciones iniciales y periódicas de los RIG metálicos, de plástico rígido y compuestos con recipiente interior de plástico</i>
	1 Bureau de Vérifications Techniques (BVT)
	2 Laboratoire National d'Essais (LNE)
	3 Bureau Véritas (BV)
	4 Groupement des Associations des Propriétaires d'Appareils à Vapeur et Electriques (GAPAVE)
	1 American Bureau of Shipping (ABS)
	2 Bureau Véritas (BV)
	3 Lloyd's Register of Shipping (LR)
	4 Groupement des associations de Propriétaires d'Appareils à Vapeur et Electriques (GAPAVE)*
	* Únicamente para los camiones cisternas.
GAMBIA	The Managing Director Gambia Ports Authority Banjul GAMBIA Teléfono: +220 27266 Facsimil: +220 27268 Télex: 2235 GAMPORTS GV
GRECIA	Ministry of Mercantile Marine Safety of Navigation Division International Relations Department 150 Gr. Lambraki Av. 185 18 Piraeus GRECIA Teléfono: +301 4191188 Facsimil: +301 4128150

	Télex: +212022, 212239 YEN GR Correo electrónico: dan@yen.gr
ISLANDIA	Iceland Maritime Administration Vesturvör 2 IS-202 Kópavogur ISLANDIA Teléfono: +354 560 0000 Facsimil: +354 560 0060 Correo electrónico: skrifstofa@vh.is Directorate of Shipping Hringbraut 121 P.O. Box 7200 127 Reykjavik ISLANDIA Teléfono: +354 1 25844 Facsimil: +354 1 29835 Télex: 2307 ISINFO
INDIA * * Merchant Shipping (Carriage of Dangerous Goods) Rules 1978. (Reglamentación relativa al transporte de mercancías peligrosas, Marina Mercante).	The Directorate General of Shipping Jahz Bhawan Walchand Hirachand Marg Bombay 400 001 India Teléfono: +91 22 263651 Télex: +DEGESHIP 2813-BOMBAY Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases Indian Institute of Packaging Bombay Madras Calcutta

IRÁN * * Recomendado a las empresas navieras.	Ports and Shipping Organization 751 Enghelab Avenue Tehran IRÁN Teléfono: +98 21 8809280 – 89 Facsimil: +98 21 8804100 Télex: 212271 BNDR-IR
IRLANDA	The Chief Surveyor Marine Survey Office Department of the Marine 26/27 Eden Quay Dublin 1 IRLANDA Teléfono: +353 18744900 / 18722045 +353 18743325 Facsimil: +353 872 4491 Télex: 33358 MSO EI
ISLAS MARSHALL	Office of the Maritime Administrator Maritime Operations Department Republic of the Marshall Islands 11495 Commerce Park Drive Reston, Virginia 2091 – 1507 ESTADOS UNIDOS Teléfono: +1 703 620 4880 Facsimil: +1 703 476 8522 Télex: 248403 IRI UR Captain David JF. Bruce c/o International Registries (U.K.) Ltd Northumbrian House (2 nd Floor) 14 Devonshire Square Londres EC2M 4TE REINO UNIDO

	<p>Teléfono: +44 0207 247 8782</p> <p>Facsimil: +44 0207 247 8771</p> <p>Télex: (851) 25871 LIBSAF G</p> <p>Prueba y certificación</p> <p>American Bureau of Shipping</p> <p>Bureau Veritas</p> <p>China Classification Society</p> <p>Det Norske Veritas</p> <p>Germanischer Lloyd</p> <p>Korean Register of Shipping</p> <p>Lloyd's Register of Shipping</p> <p>Nippon Kaiji Kyokai</p> <p>Polish Polski Rejestr Statkow</p> <p>Registro Italiano Navale</p> <p>Russian Maritime Register of Shipping</p>
ISRAEL	<p>Technical Services Department Shipping and Ports Administration 102 Haatzmaut Road Haifa ISRAEL</p> <p>Teléfono: +972 4 8535640</p> <p>Facsimil: +972 4 8510185</p> <p>Télex: 46632</p> <p>Correo electrónico: mot.dov@mail.netvision.net.il</p>
ITALIA *	<p>Ministero della Marine Mercantile</p> <p>Viale Asia</p> <p>Eur</p>

* (Regolamento per l'imbarco, il Trasporto per Mare, lo Sbarco e il Trasbordo delle Merci Pericolose in Colli. 1968:

<p>Norme sulle prove degli imballaggi, 1985; Norme sulle prove dei contenitori intermedi (1990)). (Reglamentación relativa a la carga, transporte por mar, descarga y trasvase de mercancías peligrosas en bultos, 1968; Normas para las pruebas de los embalaje/envases, 1985; Normas para las pruebas de RIG (1990)).</p>	<p>00144 Roma</p> <p>ITALIA</p> <p>Teléfono: +39 06 5908</p> <p>Télex: 612153 MIMERCI</p> <p>Ministero del Trasporti e della Navigazione</p> <p>Comando General del Corpo delle Capitanerie di Porto</p> <p>Direzione Servizi Sicurezza della Navigazione</p> <p>Ponte del Mille</p> <p>16100 GENOVA</p> <p>ITALIA</p> <p>Teléfono: +39 010 24 12 443</p> <p>Facsimil: +39 010 24 12 797</p> <p>General Manager: Comte. A. Verani</p> <p>IMDG Dept. Comte. F. Carpinteri</p>
JAMAICA	<p><i>Autoridad encargada de la prueba y certificación</i></p> <p>The Bureau of Standards</p> <p>6 Winchester Road</p> <p>P.O. Box 113</p> <p>Kingston</p> <p>JAMAICA</p> <p>Teléfono: +1 809 92 631407</p> <p>Télex: 2291 STANBUR Jamaica</p> <p>Cable: STANBUREAU</p>
JAPÓN	<p>Inspection and Measurement Division Maritime Bureau Ministry of Land, Infrastructure and Transport 2-1-3 Kasumigaseki, Chiyoda-ku Tokyo</p>

	<p>JAPÓN</p> <p>Teléfono: +81 3 5253 8639</p> <p>Facsímil: +81 3 5253 1644</p> <p>Correo electrónico: MRB_KSK@mlit.go.jp</p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i></p> <p>Nippon Hakuyohin Kentei Kyokai (HK)</p> <p>(The Ship Equipment Inspection Society of Japan)</p> <p>3-32, Kioi-Cho, Chiyoda-Ku</p> <p>Tokio</p> <p>JAPÓN</p> <p>Teléfono: +81 3 3261 6611</p> <p>Facsímil: +81 3 3261 6979</p> <p>Los embalajes/envases de conformidad con el Código IMDG se marcarán tal como se especifica en la sección 6 del Anexo I del Código (Enmienda 29). La marca de conformidad con 6.2 (f) será "J".</p>
LETONIA	<p>Maritime Administration of Latvia</p> <p>5 Trijadibas iela</p> <p>LV-1048 Riga</p> <p>LETONIA</p> <p>Teléfono: +371 70 62 171</p> <p>+371 70 62 120</p> <p>+371 70 62 117</p> <p>Facsímil: +371 78 60 082</p> <p><i>Sociedad de clasificación</i></p> <p>Lloyd's Register of Shipping</p> <p>Russian Maritime Register of Shipping</p>

	<p>Det Norske Veritas</p> <p>American Bureau of Shipping</p> <p>Bureau Veritas</p>
LIBERIA	<p>National Port Authority</p> <p>Monrovia</p> <p>LIBERIA</p> <p>Teléfono: +231 221 306</p> <p>Télex: 44275 NPA LBR</p> <p>Office of the Deputy Commissioner of Maritime Affairs, R.L.</p> <p>Technical Division</p> <p>Marine Operations Department</p> <p>c/o Liberian Services, Inc.</p> <p>11495 Commerce Park Drive</p> <p>Reston, Virginia, 22901-1507</p> <p>EE.UU.</p> <p>Teléfono: +1 703 620 4880</p> <p>Facsímil: +1 703 476 8522</p> <p>Télex: 248403 IRI UR</p> <p><i>Office of the Commissioner of Maritime Affairs</i></p> <p>Bureau of Maritime Affairs, R.L.</p> <p>Tubman Boulevard</p> <p>P.O. Box 10-9042</p> <p>1000 Monrovia 10</p> <p>LIBERIA</p> <p>Teléfono: +231 224 604 / 908</p> <p>Facsímil: +231 226 069</p>

	<p><i>Prueba y certificación</i></p> <p>American Bureau of Shipping</p> <p>Bureau Vertias</p> <p>China Classification Society</p> <p>Det Norske Veritas</p> <p>Germanischer Lloyd</p> <p>Korean Register of Shipping</p> <p>Lloyd's Register of Shipping</p> <p>Nippon Kaiji Kyokai</p> <p>Polski Rejestr Statkow</p> <p>Registro Italiano Navale</p> <p>Russian Maritime Register of Shipping</p>
<p>MALASIA *</p> <p>* El Código IMDG se adoptará como norma de Malasia y su implantación se efectuará mediante cita en la Merchant Shipping Ordinance.</p>	<p>Director Marine Department, Peninsular Malaysia P.O. Box 12 42007 Port Kelang Selangor MALASIA</p> <p>Télex: MA 39748</p> <p>Director Marine Department of Sabah P.O. Box 5 87008 Labuan F.T. Sabah MALASIA</p> <p>Director Marine Department, Sarawak</p>

	<p>P.O. Box 530</p> <p>93619 Kuching, Sarawak</p> <p>MALASIA</p>
<p>MARRUECOS *</p> <p>* Las autoridades marítimas marroquíes hacen uso del Código IMDG como documento de consulta para autorizar o prohibir el transporte marítimo de mercancías peligrosas. El Ministerio de Pesca y Marina Mercante está preparando un Código marítimo en el que se incluirán algunas disposiciones del Código IMDG.</p>	<p>Direction de la Marine Marchande et des Pêches Maritimes Boulevard El Hansali Casablanca Marruecos</p> <p>Teléfono: +1 212 2 278 092</p> <p>+1 212 2 221 931</p> <p>Télex: 24613 MARIMAR M</p> <p>22824</p>
<p>MÉXICO</p>	<p>Estiba, segregación, etiquetado y documentación de la mercancía</p> <p>Coordinación General de Puertos y Marina Mercante</p> <p>Secretaría de Comunicaciones y Transportes</p> <p>Av. Municipio Libre No. 377, Piso 12, Ala B</p> <p>Col. Santa Cruz Atoyac</p> <p>03010 México, D.F.</p> <p>MÉXICO</p> <p>Teléfono: +6 04 42 49 y 6 04 38 29</p> <p>Coordinador General: Lic. Pedro Pablo Zepeda Bermúdez</p> <p><i>Recepción y trámite de las notificaciones en caso de que un bulto caiga al mar</i></p> <p>Secretaría de Marina</p> <p>Eje 2 oriente, tramo H. Escuela Naval Militar No. 861 04830 México, D.F.</p>

	<p>MÉXICO</p> <p>Teléfono: 6 84 81 88</p> <p>Facsímil: ext. 3201</p> <p>Subsecretario de Marina, Almirante CG D.E.M</p> <p>Félix Jaime Pérez y Elías</p> <p><i>Pruebas laboratorias a los envases/ embalajes que contienen mercancías peligrosas</i></p> <p>Dirección General de la Sociedad Mexicana de Normalización y Certificación S.C. (NORMEX)</p> <p>Alfredo Novel No. 21</p> <p>Centro Industrial Puente de Vigas</p> <p>54070, Tlalnepantla</p> <p>Estado de México</p> <p>Teléfono: 5 65 72 72</p> <p>Director General: Lic. Carlos Saucedo Alvarez</p>
<p>NUEVA ZELANDIA*</p> <p>* The Shipping (Dangerous Goods) Rules 1979.</p>	<p>Director of Maritime Safety Maritime Safety Authority of New Zealand Level 8 Gen-i Tower P.O. Box 27006 Wellington Nueva Zelanda</p> <p>Teléfono: +64 4 473 0111</p> <p>+64 4 472 7367 (24 horas)</p> <p>Facsímil: +64 4 473 1300</p> <p><i>Organismos autorizados que han delegado autoridad del Director de seguridad marítima para la aprobación, inspección y prueba de todas las cisternas portátiles, contenedores cisterna y contenedores:</i></p> <p>American Bureau of Shipping</p> <p>Bureau Veritas</p>

	<p>Det Norske Veritas</p> <p>Germanischer Lloyd</p> <p>Lloyds's Register of Shipping</p>
NORUEGA	<p>Norwegian Maritime Directorate Stenberggt. 27 P.O. Box 8123 - Dep. 0032 Oslo 1 NORUEGA</p> <p>Teléfono: +47 22 45 45 00</p> <p>Facsímil: +47 22 56 87 80</p> <p>Télex: 21 557 SDIR N</p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases:</i> Ninguna</p> <p><i>Sociedades de clasificación</i></p> <p>Llyod's Register of Shipping</p> <p>Arbiensgt. 11</p> <p>0253 Oslo 2</p> <p>NORUEGA</p>
PAÍSES BAJOS	<p>Para información y solicitudes de aprobaciones por la autoridad competente, contactar:</p> <p>Directorate-General for Freight Transport</p> <p>Transport and Water Management Inspectorate</p> <p>Transport Inspectorate</p> <p>Dangerous Goods Counsel</p> <p>Enthovenplein 1</p> <p>P.O. Box 10700</p> <p>NL-2501 HS La Haya</p> <p>PAÍSES BAJOS</p>

<p>Teléfono: +31 70 305 2444</p> <p>Facsimil: +31 70 351 2424</p> <p>Correo electrónico: vervoerinfo@ivw.nl</p> <p><i>Prueba, marcado y certificación de embalajes/envases TNO Industrie</i></p> <p>Schoenmakerstraat 97</p> <p>P.O. Box 6031</p> <p>2600 JA Delft</p> <p>PAÍSES BAJOS</p> <p>Teléfono: +31 15 269 6900</p> <p>Facsimil: +31 15 269 6280</p> <p><i>Sociedades de clasificación que han sido designadas como organismos de inspección competentes para la aprobación, aceptación y demás actividades relacionadas con las cisternas portátiles, los contenedores cisterna y los camiones cisterna que se matriculen en los Países Bajos:</i></p> <p>Lloyd's Register of Shipping</p> <p>Bureau Veritas</p> <p>Germanische Lloyd</p> <p>Det Norske Veritas</p> <p>American Bureau of Shipping</p> <p>Registro Italiano Navale</p> <p>Nippon Kaiji Kyokai</p> <p>RDW, Dienst Wegverkeer*</p> <p>S.G.S. Redwood (Nederland) B.V.**</p> <p>* Únicamente para los vehículos cisterna para el transporte por carretera.</p> <p>** Inspecciones periódicas cada dos años v medio de</p>

	cisternas del tipo 1 ó 2 de la OMI únicamente.
<p>PAKISTÁN*</p> <p>* El Código IMDG con todas las enmiendas aprobadas por el Comité de Seguridad Marítima y de implantación recomendada.</p>	<p>Mercantile Marine Department 70/4 Timber Hard N.M. Reclamation Keamari, Post Box No. 4534 Karachi – 75620 PAKISTÁN</p> <p>Teléfono: +92 21 2851306</p> <p>+92 21 2851307</p> <p>Facsimil: +92 21 4547472 (24 horas)</p> <p>+92 21 4547897</p> <p>Télex: 29822 DGPS PK (24 horas)</p>
<p>PANAMÁ*</p> <p>* De aplicación voluntaria.</p>	<p>Dirección General Consular y Naves Apartado Postal 5245 Panamá 5 REPÚBLICA DE PANAMÁ</p>
<p>PAPUA NUEVA GUINEA*</p> <p>* Papua Nueva Guinea está estudiando la adopción del Código IMDG, con posibles modificaciones en lo que respecta al tráfico nacional.</p>	<p>First Assistant Secretary Department of Transport Division of Marine P.O. Box 457 Konedobu PAPUA NUEVA GUINEA (PNG)</p> <p>Teléfono: +675 211866</p> <p>Télex 22203</p>
<p>PERÚ</p>	<p>Dirección General de Capitanías y Guardacostas Marina de Guerra del Perú Constitución 150 Callao Perú</p> <p>Teléfono: 51-1-4200162</p> <p>Facsimil: 51-1-4690505</p> <p>Télex 26042 PE DICAPI</p> <p>26069PE COSTCAL</p>
<p>POLONIA</p>	<p>Ministry of Transport and Maritime Economy Department of Maritime and Inland Waters Administration ul. Chalubi skiego 4/6</p>

<p>00-928 Warsaw POLONIA</p> <p>Teléfono: +48 22 6 211 448</p> <p>Facsimil: +48 22 6 288 515</p> <p>Télex: 816651 PKL PL</p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i></p> <p>Centralny O rodek Badawczo=Rozwojowy</p> <p>Opakowa</p> <p>ul. Konstanci ska 11</p> <p>02-942 Warsaw</p> <p>POLONIA</p> <p>Teléfono: +48 22 42 20 11</p> <p>Facsimil: +48 22 42 23 03</p> <p>Télex: 812473</p> <p>Los embalajes/envases que se ajusten a lo dispuesto en el Código IMDG se marcarán "PL"</p> <p><i>Sociedades de clasificación para contenedores CSC</i></p> <p>Polski Rejestr Statków (Polish Register of Shipping)</p> <p>Al. Gen. J. Hallera 126</p> <p>80-416 Gdąnsk</p> <p>POLONIA</p> <p>Teléfono: +48 58 41 17 64</p> <p>+48 58 46 03 82</p> <p>+48 58 41 64 82</p> <p>Facsimil: +48 58 46 03 92</p>

	<p>+48 58 46 13 96</p> <p>Télex: 0512 952 PRS PL</p>
<p>PORTUGAL*</p> <p>* Las disposiciones del Código IMDG se utilizan como referencia para autorizar o prohibir el transporte por mar de mercancías peligrosas, potencialmente peligrosas y perjudiciales (contaminantes del mar) porque el Código ha sido adoptado con carácter de recomendación para los armadores.</p>	<p>Direcção-Geral de Navegação e dos Transportes Marítimos Praça Luis de Camoes, 22 - 2º Dto 1200 Lisboa PORTUGAL</p> <p>Teléfono: +351 1 373821</p> <p>Facsimil: +351 1 373826</p> <p>Télex: 16753 SEMM PO</p>
<p>REINO UNIDO*</p> <p>* Implantado hasta la Enmienda 28-96 inclusive el 1 de enero de 1997. Debe leerse junto con las reglas de 1990 de la Marina Mercante del Reino Unido (Mercancías peligrosas y contaminantes del mar).</p>	<p>Maritime and Coastguard Agency Bay 2/25 Spring Place 105 Commercial Road Southampton SO15 1EG REINO UNIDO</p> <p>Teléfono: +44 2380 329392</p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i></p> <p>PIRA International</p> <p>Randalls Road</p> <p>Leatherhead</p> <p>Surrey</p> <p>KYT22 7RU</p> <p>REINO UNIDO</p> <p>Teléfono: +44 01372 802000</p> <p>Facsimil.: +44 01372 802241</p> <p>Los embalajes/envases de conformidad con el Código IMDG se marcarán tal como se especifica en la sección 6 del Anexo I del Código (Enmienda 29). La marca del</p>

	embalaje/envase de conformidad con el párrafo 6.2(f) será "GB". También se ha designado a PIRA para que lleve a cabo la prueba y certificación de los RIG destinados al transporte marítimo de mercancías peligrosas.
REPÚBLICA CHECA	<p><i>Implantación</i></p> <p>Ministry of Transport of the Czech Republic</p> <p>Navigation and Waterways Division</p> <p>Náb e í L. SvoBody</p> <p>110 15 Praha 1</p> <p>REPÚBLICA CHECA</p> <p>Teléfono: +42 2 230 312 25</p> <p>Facsimil: +42 2 248 105 96</p> <p>Télex: +42 2 12 10 96 Domi C</p> <p><i>Institución designada para la prueba y certificación de embalajes/envases</i></p> <p>CIMTO, s.p.</p> <p>Un Michelského lesa 336</p> <p>146 23 Praha 4</p> <p>REPÚBLICA CHECA</p> <p>Teléfono: +42 2 472 9464</p> <p>Facsimil: +42 2 472 36 76</p> <p>IMET, s.r.o.</p> <p>Ba antni 697</p> <p>165 00</p> <p>REPÚBLICA CHECA</p> <p>Teléfono: +42 2 39 32 96</p> <p>Facsimil: +42 2 29 23 70</p>

	<p><i>Clasificación de mercancías peligrosas de todas las clases, salvo de la Clase 7 - Material radiactivo</i></p> <p>Eský lodní a pr myslový registr, s.r.o.</p> <p>(Czech Shipping and Industry Register, Ltd.)</p> <p>Jankovcova 10</p> <p>170 00 Praha 7</p> <p>REPÚBLICA CHECA</p> <p>Teléfono: +42 2 667 100 01</p> <p>Facsimil: +42 2 808 984</p> <p>Télex: 42 2 122 874 csir c</p>
REPÚBLICA DE COREA	<p>Maritime Safety Policy Division</p> <p>Maritime Safety Management Bureau</p> <p>Ministry of Maritime Affairs and Fisheries</p> <p>50 Chungjeong-no, Seodaemun-gu, Seoul, 120-715,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-2-3148-6312</p> <p>Télex : +82-2-3148-6317</p> <p>Marine Environment & Safety Division</p> <p>Busan Regional Maritime Affairs and Fisheries Office,</p> <p>1116-1 Jwachon-dong, Dong-gu, Busan, 601-726,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-51-609-6530</p> <p>Télex : +82-51-609-6529</p> <p>Marine Environment & Safety Division</p> <p>Incheon Regional Maritime Affairs and Fisheries Office</p> <p>1-17 Hang-dong 7(chil)-ga, Jung-gu, Incheon, 400-705,</p> <p>República de Corea</p>

<p>Teléfono : +82-32-880-6451, 885-0014</p> <p>Télex : +82-32-885-0032</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Yeosu Regional Maritime Affairs and Fisheries Office</p> <p>335-1 Sujeong-dong, Yeosu, Chonnam, 550-705,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-61-660-9044</p> <p>Télex : +82-61-662-6999</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Masan Regional Maritime Affairs & Fisheries Office</p> <p>1-5 Wolpo-dong, Masan, Kyeongnam, 631-709,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-55-249-0325</p> <p>Télex : +82-55-242-1260</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Ulsan Regional Maritime Affairs and Fisheries office</p> <p>139-9 Maeam-dong, Nam-gu, Ulsan, 680-050,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-52-228-5550</p> <p>Télex : +82-52-228-5559</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Donghae Regional Maritime Affairs and Fisheries Office</p> <p>606 Songjung-dong, Donghae, Kangwondo, 240-130,</p> <p>República de Corea</p>

<p>Teléfono : +82-33-520-0688</p> <p>Télex : +82-33-521-6502</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Kunsan Regional Maritime Affairs and Fisheries Office</p> <p>1-7 Jangmi-dong, Kunsan, Chonbuk, 573-030,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-63-441-2222</p> <p>Télex : +82-63-441-2351</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Mokpo Regional Maritime Affairs and Fisheries Office</p> <p>1482 Sanjung-dong, Mokpo, Chonnam, 530-350</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-61-242-1303</p> <p>Télex : +82-61-242-1392</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Pohang Regional Maritime Affairs and Fisheries Office</p> <p>58-8 Hanggu-dong, Pohang, Kyeongbuk, 790-120,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-54-245-1534</p> <p>Télex : +82-54-242-1326</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Jeju Regional Maritime Affairs and Fisheries office</p> <p>918 Geonip-dong, Jeju , Jeju Province, 690-704,</p> <p>República de Corea</p>
--

	<p>Teléfono : +82-64-720-2642</p> <p>Télex : +82-64-720-2644</p> <p>Seafarers and Ship Division</p> <p>Daesan Regional Maritime Affairs & Fisheries Office</p> <p>438-1 Gieun-ri, Daesan-eup, Seosan, Chungnam, 356-871,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-41-660-7700</p> <p>Télex : +82-41-663-0356</p> <p><i>Testing and Certification</i></p> <p>Korean Register of Shipping</p> <p>23-7 Jang-dong, Yusung-gu, Daejeon, 305-600,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-42-869-9330</p> <p>Télex : +82-42-862-6015</p> <p><i>Inspecting Dangerous Goods Containers</i></p> <p>Korea Maritime Dangerous Goods Inspection Center</p> <p>112-2 Inui-dong, Jongro-gu, Seoul, 110-410,</p> <p>República de Corea</p> <p>Teléfono : +82-2-766-1631</p> <p>Télex : +82-2-743-7017</p>
SINGAPUR	<p>Maritime and Port Authority of Singapore</p> <p>Shipping Division</p> <p>21st Storey PSA Building</p> <p>460 Alexandra Road</p> <p>SINGAPUR 119963</p> <p>Teléfono: +65 375 1931/ 6223/1600</p> <p>Facsímil: +65 375 6231</p>

	<p>Correo electrónico: shipping@mpa.gov.sg</p>
SAMOA ORIENTALES	<p>Siila Patane</p> <p>Harbour Master</p> <p>Port Administration</p> <p>PagoPago</p> <p>American Samoa</p> <p>SAMOA ORIENTALES 96799</p>
SUDÁFRICA	<p>South African Maritime Safety Authority</p> <p>P.O.Box 13186</p> <p>Hatfield</p> <p>0028 Pretoria</p> <p>SUDÁFRICA</p> <p>Teléfono: +12 342 3049</p> <p>Facsímil: +12 342 3160</p> <p>South African Maritime Safety Authority</p> <p>Hatfield Gardens, Block E (Ground Floor)</p> <p>Corner Arcadia and Grosvenor Street</p> <p>Hatfield</p> <p>0083 Pretoria</p> <p>SUDÁFRICA</p> <p>Oficina Central de Administración</p> <p>Chief Director</p> <p>Chief Directorate – Shipping</p> <p>Department of Transport</p> <p>Private bag X193</p> <p>0001 Pretoria</p> <p>SUDÁFRICA</p> <p>Teléfono: +27 12 2902904</p> <p>Facsímil: +27 12 3237009</p> <p>Durban, East London, Port Elizabeth y Richards Bay</p>

	<p>Chief Ship Surveyor Eastern Zone</p> <p>Department of Transport</p> <p>Marine Division</p> <p>Private Bag X54309</p> <p>Durban</p> <p>SUDÁFRICA</p> <p>Teléfono: +27 12 3071501</p> <p>Facsimil: +27 23 3064983</p> <p>Ciudad del Cabo, Saldanha Bay and Mossel Bay</p> <p>Chief Ship Surveyor Western Zone</p> <p>Department of Transport</p> <p>Marine Division</p> <p>Private Bag X7025</p> <p>8012 Roggebaai</p> <p>SUDÁFRICA</p> <p>Teléfono: +27 21 216170</p> <p>Facsimil: +27 21 4190730</p>
SUECIA	<p>Swedish Maritime Administration</p> <p>Maritime Safety Inspectorate</p> <p>Ship Technical Division</p> <p>SE-601 78 Norrköping</p> <p>SUECIA</p> <p>Teléfono: +46 11 191000</p> <p>Facsimil: +46 11 239934</p> <p>Correo electrónico: inspektion@sjofartsverket.se</p> <p>SP, Swedish National Testing and Research Institute</p> <p>Building Technology and Mechanics</p>

	<p>Box 857</p> <p>SE-501 15 Borås</p> <p>SUECIA</p> <p>Teléfono: +46 33 16 5000</p> <p>Facsimil: +46 33 13 5502</p>
SUIZA	<p>Office suisse de la navigation maritime</p> <p>Nauenstrasse 49</p> <p>P. O. Box</p> <p>CH-4002 Basel</p> <p>SUIZA</p> <p>Teléfono: +41 61 270 91 20</p> <p>Facsimil: +41 61 270 91 29</p> <p>Correo electrónico: dv-ssa@eda.admin.ch</p>
TAILANDIA	<p>Ministry of Transport and Communications</p> <p>Ratchadamnoen-Nok Avenue</p> <p>Bangkok 10100</p> <p>TAILANDIA</p> <p>Teléfono: +66 2 2813422</p> <p>Facsimil: +66 2 2801714</p> <p>Télex: 70000 MINOCOM TH</p>
TÚNEZ	<p>Direction Générale de la Marine Marchande</p> <p>24, Avenue de la République</p> <p>1001 Tunis</p> <p>TÚNEZ</p> <p>Teléfono: +2161 1 259 117</p> <p>Facsimil: +2161 1 354 244</p> <p>Télex: 15131 MARMAR TN</p>
URUGUAY	<p>Prefectura del Puerto de Montevideo</p> <p>Rambla 25 de Agosto de 1825 S/N</p> <p>Montevideo</p> <p>URUGUAY</p> <p>Teléfono: +598 2 960123</p>

	+598 2 960022
	Télex: 23929 COMAPRE-LY
VANUATU *	Commissioner of Maritime Affairs Private Mail Bag 023 Port Vila REPÚBLICA DE VANUATU
* El Código IMDG es obligatorio, con algunas excepciones aplicables al transporte nacional.	Teléfono: +678 22247 Facsimil: +678 22242
Miembro Asociado	The Director of Marine Marine Department GPO Box 4155 HONG KONG (CHINA)
HONG KONG (CHINA)*	Teléfono: +852 2852 3085 +852 2852 4538 Facsimil: +852 2815 8596 +852 2542 3199
{ Merchant Shipping (Safety) Ordinance y Merchant Shipping (Dangerous Goods) Regulations.	Télex: 64553 MARHQ HX